

ARTS + SPECTACLES

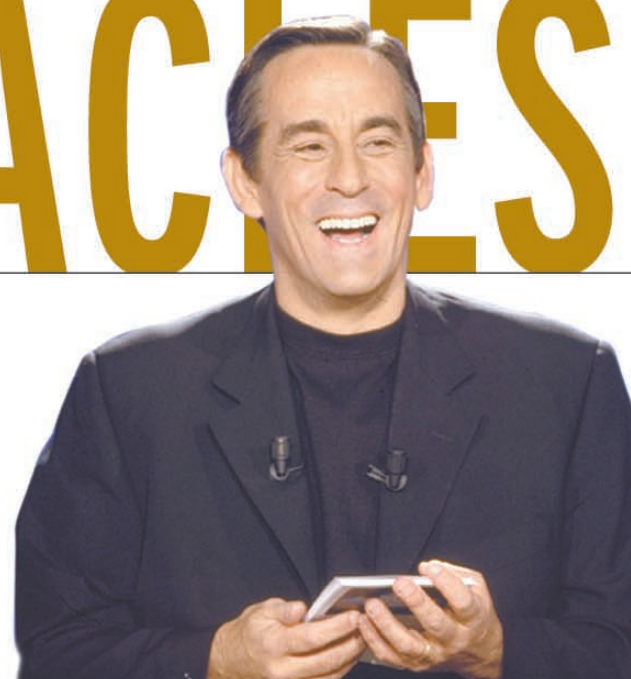


Wetfish se fait son cinéma

Page 4

TV5: Ardisson s'en vient

Page 2



Thierry Ardisson



CAHIER C | LA PRESSE | MONTRÉAL | JEUDI 19 SEPTEMBRE 2002

| LES GRANDES GUEULES |

Les notes discordantes d'une parodie

JEAN BEAUVOYER

MARIO TESSIER et José Gaudet, les humoristes de l'émission *Les Grandes Gueules*, présentée tous les jours à Radio Énergie, se souviendront longtemps du 11 septembre. D'abord pour les événements que l'ont sait qui ont eu lieu à New York en 2001 et pour le 11 septembre dernier, alors qu'ils recevaient une mise en demeure de René Angélil, imprésario de Céline Dion, leur intimant de retirer des ondes la parodie *A m'énarve*, une adaptation humoristique du succès de la chanteuse québécoise *I'm Alive*. Le célèbre imprésario exigeait également que Mario Tessier cesse de l'imiter.

On a retiré la parodie des ondes, mais le directeur de la programmation à Radio Énergie, Luc Tremblay, a refusé catégoriquement de bâillonner l'imitateur d'Angélil.

« On a freaké. On a eu vraiment peur que cette histoire nous fasse très mal, me confiait Mario Tessier. C'était la première fois qu'on vivait une telle expérience et ça nous a secoués. J'ai très mal dormi, ce jour-là, et je ne comprenais pas pourquoi on s'en prenait à nous de cette façon. Imaginez, on ouvrait les nouvelles avec cette histoire, comme si c'était plus important que le conflit en Israël. »

Ironiquement, cette parodie, qui était retirée des ondes de CKMF, a tourné dans la plupart des stations radiophoniques du Québec et à la télé. Il y a même un poste de radio du Rhode Island qui a fait jouer *A m'énarve*.

« Heureusement, des milliers de courriels provenant d'un peu partout, de gens de tous les âges, nous étaient favorables. Finalement, cette histoire nous a amené de nouveaux auditeurs, précise José Gaudet. C'est un manque d'humour de la part de René Angélil parce qu'on aime beaucoup Céline. Céline, c'est Elvis sur scène. Imaginez-vous que juste avant de recevoir la mise en demeure, j'étais en train de me booker un voyage à Las Vegas pour aller la voir. Je n'ai que quatre jours de vacances le printemps prochain et je voulais en profiter pour aller voir *O* et le show de Céline. J'aurais payé évidemment. Là, je ne sais plus... »

Les Grandes Gueules auront-ils le courage un jour de refaire une parodie de Céline ?

« Bonne question, répond Mario Tessier. Nous avons trouvé encore mieux. Nous travaillons actuellement sur une parodie des Baronets... (groupe dont René Angélil faisait partie) Et pourquoi pas ? À l'époque, les Baronets faisaient des parodies des chansons de Pierre Lalonde, Joël Denis et les vedettes de l'époque, en chantant par exemple que Lalonde parlait en anglais pour faire de l'argent et s'acheter une Corvette. »

Mais c'était moins méchant que *A m'énarve*, non ?



Photo ROBERT NADON, La Presse ©

Un peu ébranlés, mais pas bâillonnés, Mario Tessier et José Gaudet ont ajouté le nom d'un groupe oublié à leur liste de parodies : les Baronets...

« Cette parodie s'inspirait tout simplement de la vie normale que tentaient de vivre Céline et René pendant leur année sabbatique, explique José. Céline, pour la première fois de sa vie, était à la maison presque 24 heures sur 24. Tous les couples en vacances ou à la retraite, qui vivent ensemble à la maison, finissent par se tomber sur les nerfs. Des fois, ma blonde *m'énarve* et je l'*énarve* sûrement. »

Les Grandes Gueules ont déjà parodié Enrique Iglesias en chantant que « même les mouches se collent sur lui pour sucer sa titine ». Ils ont parodié également Jean Charest, qui « aura bientôt un bureau dans le sous-sol du parle-

ment ». Charest est venu participer à leur émission à deux reprises. Soit dit en passant, René Angélil est également invité.

Tessier et Gaudet se connaissent depuis 20 ans et animent *Les Grandes Gueules* à Radio Énergie depuis 10 ans de 16h à 18h et sur tout le réseau à l'heure du midi. À l'intérieur de leur créneau horaire, ils sont bons premiers dans les cotes d'écoute depuis quatre ou cinq ans. De plus, ils présentent depuis quatre ans *Les Grandes Gueules : le show* sur toutes les scènes du Québec, de préférence en week-end. Pas moins de 180 spectacles et plus de 100 000 billets vendus.

« Nous avons chacun un enfant à

la maison, m'apprend José, et on a besoin de respirer. C'est pourquoi on va prendre un peu de répit avant de présenter un nouveau spectacle. On faisait de l'humour sur scène avant notre émission de radio. Bien sûr qu'on ne pourra plus se passer de la scène, mais la radio, c'est tellement différent et tellement fascinant. C'est du rire gratuit pour tout le monde, toutes les couches de la société. Nous sommes tous les deux âgés de 31 ans et on pense continuer pendant longtemps en évoluant. On pense également faire du cinéma. C'est notre rêve. »

Et une carrière solo ?
« Il n'en est pas question, répondent les deux humoristes. Nous

avons refusé de nombreuses propositions en ce sens. On a toujours répondu que lorsqu'ils auront les budgets pour nous engager ensemble, ils pourront nous rappeler.

« Travailler en duo, c'est une sécurité pour chacun de nous. De plus, c'est tellement plus stimulant. Notre émission de radio demande de 8 à 10 heures de travail par jour avec l'aide de quatre scripteurs. Mais dans ce métier, finalement, on reçoit beaucoup plus qu'on donne. Nous ne cherchons pas la controverse, la chicane. Notre métier, c'est de rendre les gens heureux et de les voir sourire à 5h sur le pont dans le trafic. »

Somme toute, dans la vie, il ne faut surtout pas s'*énarver*.

Guilde des musiciens: Toronto pèse ses mots

ALAIN BRUNET

DAVID JANDRISCH, le patron canadien de l'American Federation of Musicians (AFM), que d'aucuns considèrent comme un allié du controversé président de la Guilde des musiciens du Québec, Émile Subirana, prend-il ses distances depuis l'assemblée extraordinaire convoquée le 12 septembre dernier ?

On se souviendra que le résumé d'un rapport du bureau torontois de l'AFM, justifiant plusieurs initiatives d'Émile Subirana, a été rejeté lors de cette assemblée qui faisait suite à celle du 29 juillet, invalidée par les hautes instances du syndicat.

« Le fait que le rapport de l'AFM n'a pas

été adopté ne signifie pas qu'il ne soit pas valide », amorce néanmoins David Jandrisch lorsque joint à son bureau de Toronto. En fait, le vice-président Canada de l'AFM (un syndicat américain, rappelons-le) ne semble pas avoir les idées claires quant à l'avenir à court terme de la Guilde des musiciens du Québec.

« Tout dépendra du désir de ses membres, quelles résolutions ils adopteront à la suite de ce rejet du rapport que nous leur avons soumis. Honnêtement, je ne sais pas ce qui va se passer. Si les choses s'enveniment davantage, si des accusations sont portées, nous avons quelques alternatives en tête (changement d'administrateurs, commission d'en-

quête interne, tutelle, etc). Mais il nous faut d'abord attendre ce que Gérard Masse et ses alliés vont entreprendre.

« À partir des faits observés, ajoute David Jandrisch, nous avons déterminé qu'Émile Subirana n'a rien accompli d'illégal. Cela étant, les gens qui se plaignent de ses agissements ont le droit de porter des accusations contre lui. Or, jusqu'à maintenant, il n'y a pas eu de poursuites contre Émile Subirana. Et il me semble évident que le vote de cette assemblée du 12 septembre ne signifie pas un rejet du contenu du rapport, mais plutôt un vote contre Émile Subirana.

« Alors la chose pourrait être réglée simplement : il y a une élection du président

tous les trois ans et les membres de la Guilde des musiciens du Québec devront décider au début de 2003 s'ils veulent garder Émile Subirana à la présidence. S'il est alors élu, ce vote impliquant 3400 membres pèsera beaucoup plus lourd que celui de 48 membres ayant rejeté le rapport de l'AFM lors de l'assemblée du 12 septembre. »

Et si Gérard Masse, membre dissident du conseil d'administration de la Guilde des musiciens du Québec, à l'origine de cette « rébellion », se faisait élire en 2003 ?

« Nous ne ferons rien pour l'en empêcher et il aura tout le soutien de l'AFM, une organisation démocratique », répond David Jandrisch.

DERNIÈRE CHANCE CE SOIR, DEMAIN ET SAMEDI!

du 19 au 21 septembre à 20 h

les parapluies de Cherbourg

De Jacques Demy et Michel Legrand, mise en scène de René Richard Cyr

LA PIÈCE DE L'ANNÉE ! MASQUES 2002

1162 BOUL. SAINT-LAURENT, MONTRÉAL
MÉTRO SAINT-LAURENT OU PLACE D'ARMES
514 790-1245
1 800 361-4595

107.3 FM

TV5 : Ardisson s'en vient, *Pyramide* ne s'en va pas encore et Bravo renonce à l'Europe



LOUISE COUSINEAU
TELEVISION

lcousine@lapresse.ca



Christine Bravo (première rangée, troisième à partir de la droite) se consacrera à la *Douce France*.

Coudon : les nouvelles de TV5 sont plutôt bonnes. Thierry Ardisson recommence mardi prochain et vous verrez son entrevue expurgée avec Marc Labrèche. Le jeu *Pyramide* n'est pas mort : France 2 étudie de nouveaux concepts, mais en attendant garde Patrice Laffont et cie en ondes. Christine Bravo délaisse l'Union européenne et se consacre dorénavant à la *Douce France*, avec tous ses départements lointains comme la Réunion. Début samedi à 19h30.

Mauvaise nouvelle pour les amateurs de téléjournal : il y en avait trois l'après-midi, on ne conserve que le tj suisse à 14h. Raison : l'encombrement de téléjournal l'après-midi empêchait la rediffusion d'émissions longues l'après-midi. Il faudra se lever tôt pour capter le journal belge à 7h. « Mais les nouvelles sont plus fraîches », affirme la directrice générale Michèle Sicotte.

Autre inconvénient pour les amateurs de jeux : le *Journal de France 2* loge désormais à 18h30 tous les jours, entre *Des chiffres et des lettres* qui restent à 18h et *Pyramide* qui s'en va à 19h. Si vous voulez les deux jeux à la suite, faudra vous lever à 5h pour les reprises.

Les samedis soirs continueront d'être sacrés aux variétés. Après *Douce France*, on retrouvera Michel Drucker ou Patrick Sébastien à 20h30, suivi à 22h30 d'une série policière. Genre *Me Da Costa* avec Roger Hanin, qu'on a déjà vu à *Séries+*.

Parlant de Roger Hanin, vous verrez l'acteur qui interprète Auquelin dans *Navarro* jouer dans la série *Les Monos*. Pas pour monoparentaux, mais pour moniteurs. Où il a l'air moins macho.

Les dimanches sont toujours culturels avec notamment le retour du *Double Je* de Bernard Pivot — il a blanchi et maigri — et l'arrivée d'un nouveau magazine géopolitique animé par Christine Ockrent. Michel Drucker, qui semble avoir rajeuni, occupe une bonne partie du dimanche après-midi.

Curiosité : *L'école des fans* reviendra, mais sans Jacques Martin et sans enfants. Patrick Sébastien fera chanter des adultes. Date de départ indéterminée.

Les fans de Mireille Dumas qui ont découvert cet été *Vie privée, vie publique* la retrouveront le lundi à compter du 30 septembre. Premier sujet : la prostitution. Cette émission alternera avec *Des racines et des ailes* à 19h30.

Envoyé spécial revient le mercredi. La première sera consacrée à la comédie musicale

Cindy de Luc Plamondon et Romano Musumara. Grand reportage qui a pris des mois. *Thalassa* est toujours le vendredi.

Simenon au Lac Masson, Maréchal en cavale

LA PROGRAMMATION DE TV5 Québec-Canada doit obligatoirement contenir 15 % d'émissions produites chez nous. Ce qui agace beaucoup de téléspectateurs qui ne veulent que des émissions européennes. Condition incontournable de la licence toutefois, puisque TV5 est une chaîne canadienne régie par le CRTC. Et ça arrange nos producteurs qui trouvent ainsi un complément de financement qu'on dit essentiel à leur survie.

Bonne nouvelle : certaines émissions d'ici semblent prometteuses. Un documentaire sur Georges Simenon qui a habité une maison en bois rond — la vraie cabane au Canada ! — à Sainte-Marguerite du Lac Masson où il est tombé amoureux d'une Québécoise. Idylle qui allait finir horriblement. On verra ça en février prochain.

Un documentaire qui semble extraordinaire, sur les renards de l'île d'Anticosti, signé par l'excellent Harold Arsenault, sera à l'affiche en février également, gros mois de sondages. Même TV5 ne peut y résister.

Également : *Portraits de famille* où on verra des vedettes d'ici et leurs enfants se faire

photographier par Martine Doucet. On a entrevu le comédien Martin Larocque verser une larme en voyant son album. Diffusion prévue à la mi-décembre en épisodes de 30 minutes.

Isabelle Maréchal a gagné le jackpot : elle fera le tour du monde pour nous faire découvrir des gens de chez nous installés au loin. Rien n'est tourné encore. Elle en profitera pour aller voir son conjoint installé en Tunisie. Son bébé de trois mois commence à prononcer des mots, jure-t-elle.

Début ce dimanche de la série *Gumb-Oh ! Là ! Là !*, une série de 13 portraits de Louisianais dressés par le cinéaste André Forcier et la chanteuse Marie-Jo Thério. Quand le français est incompréhensible — ce qui est pardonnable étant donné la fragilité de cette culture lointaine — on met des sous-titres.

Bref, rien dans cette programmation d'ici qui laisse flairer le gros désastre des aventures de Madeleine Poulin dans les jungles sud-américaines qu'on nous a servies l'an dernier.

TV5 a une nouvelle présidente, Suzanne Gouin, qui semble enthousiaste et affirme que les relations avec TV5 Monde sont très harmonieuses. Ce qui n'a pas toujours été le cas dans le passé.

La part d'auditoire de la chaîne est de 0,8 %.

Scully : une série sur Paul Desmarais

ROBERT-GUY SCULLY sera toujours à l'animation de la série *Bibliotheca* à TV5 où il rencontre chaque mercredi à 6h30 du matin — avec une heure pareille de diffusion, il s'étonne que le public dise qu'il n'y a plus d'émissions littéraires à la télé ! — et il produira aussi une nouvelle série, *Bibliotheca jr* où des vedettes comme André Robitaille interrogeront d'autres vedettes, comme la correspondante Christine St-Pierre, sur leurs lectures de jeunesse. Et Geneviève Rioux, qui se demande si Harry Potter aurait eu autant de succès s'il avait été une fille.

Déjà très occupé par ses interviews diffusées sur la majorité des stations du réseau PBS, Robert-Guy Scully travaille fort à un documentaire sur Paul Desmarais, fondateur de Power Corporation et propriétaire de *La Presse*.

Biographie autorisée par Paul Desmarais, précise M. Scully, qui ne veut rien révéler du contenu, sinon que M. Desmarais est un homme fascinant. Et que l'anniversaire de son épouse Jackie est la semaine prochaine. Bon anniversaire, M^{me} Jackie !

Les quatre-cinquième de la série qui comprendra deux épisodes de deux heures, dans les deux langues officielles du pays, sont déjà tournés. À quel réseau la série est-elle destinée ?

M. Scully refuse de répondre.

VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION

Louise Cousineau

11:00 a RICARDO
On est dans les tomates avec Pierre Gingras à la description et Ricardo aux chaudrons.

11:30 o EN SANTÉ
Charles Dionne est ce cycliste qui vient de remporter le Grand prix de San Francisco. Il parle de son entraînement et de son alimentation.

18:30 K FLASH
Les meilleurs moments du talk show de Gildor Roy cet été ont été ses conversations avec l'ex-maire Bourque, qui nous fait aimer Montréal. Il change de chaîne et nous fait découvrir ses endroits préférés.

19:00 r LES INCONTOURNABLES
Parmi les invités de ce nouveau magazine culturel qui bouge, Lynda Lemay voguant sur les eaux du canal Lachine.

19:30 P ZOLA
Trente minutes pleines d'Émile Zola, un des piliers de la littérature française.

20:00 t CSI
Si vous ne connaissez pas cette bonne série policière où le moindre indice est passé au microscope, c'est le moment. Trois épisodes en rafale.

21:00 A POINTS CHAUDS
Nouvelle émission consacrée à l'actualité internationale. Ce soir : pourquoi Bush veut éliminer Saddam Hussein. Reportages et discussion sérieuse en studio.

21:00 3 BIOGRAPHIES
Jerry Seinfeld a connu un des plus gros succès de la télé américaine avec une sitcom qui ne parlait de rien, comme il aimait le dire. Pour en savoir plus sur ses débuts et aujourd'hui son immense fortune.

21:00 Y LES FEUX DE LA RAMPE
Philippe Noiret est au Québec, alors on reprend cette excellente entrevue de lui, la première diffusée dans cette série, et pour moi la meilleure. Portrait d'un homme sans prétention.

22:30 r LE GRAND BLOND
Invités : Claudine Mercier et Paul Piché. Au club : Paul Houde et Gregory Charles.

	CANAUX	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	VD	VDO	
TVA RC	a q	Ce soir		Virginie	Catherine	Fred-Dy		Chasse à l'homme / François-Étienne Paré		Le Téléjournal/Le Point / Carrousel du film de Rimouski		Nouvelles du sport	Cinéma (23:25)	4	4	
	c j	Le TVA 18 heures	Ultimatum	Les Incontournables		Tabou		Tribu.com		Le TVA	Le grand blond avec un show sournois / Claudine Mercier	Loteries / M. Jasmin (23:32)		7	7	
TVA TQ	y A	Macaroni tout garni	Ramdram	Tous contre un	Les Choix de Sophie	Les Grands Documentaires / La Grande Paix de Montréal		Points chauds / Saddam-Bush en rappel - Début		Maux d'amour	L'Effet Dussault	Gros plan sur Michel Côté	Les Choix de Sophie	8	8	
	z H	Grand Journal (17:00)	Flash / Corey Hart	Fun noir / Marcel Leboeuf	Coroner	Cinéma / A WONG FOO, MERCI POUR TOUT JULIE NEWMAR (4) avec Wesley Snipes, Patrick Swayze		Le Grand Journal		110%		Lady Chatterley		5	5	
CTV TQS	t	News		Access H.	Drew Carey	CSI: Crime Scene Investigation / Diffusion de trois épisodes.						CTV News	News	11	11	
	l			Wheel of...	Jeopardy									45	58	
CBC	h	CBC News: Canada Now		Life & Times / June Callwood		Landed		Inside Information		The National		The National	Cinéma	13	13	
	D	News	ABC News	King of the Hill	Frasier	Push Nevada				Primetime Thursday		News	Night. (23:35)	22	22	
	b	News		CBS News	E.T.	Survivor Thailand / Début		Big Brother 3		CSI: Crime Scene Investigation			Late... (23:35)	21	21	
	g	News	NBC News	Jeopardy	Wheel of...	Friends		Will & Grace		ER			Tonight (23:35)	18	23	
PBS	J	NewsHour		Bus. Report	...Delivery	Accidental Hero		Wide Angle / Soul of a Nation				Masterpiece Theatre / Almost a Woman		43	64	
	O	BBC News	Bus. Report	NewsHour		Make it Happen: Mentor		Accidental Hero: Room 408				BBC News	Charlie Rose	46	24	
CABLE	1	The View		The Real Story		Biography / The Barrymores		Biography / Cary Grant: Hollywood's Leading Man				Third Watch		73	39	
	2	Ó zone	Style et...	Palettes	Auteur libre	Métropolis		Les Feux de la rampe		Cinéma / TAMPOPO (3) avec Tsutomu Yamazaki, Nobuko Miyamoto				31	31	
	3	Videos	Road to Avonlea		BookTV	Richler Inc.	R. Davies	Cinéma / HAMMETT (4) avec Frederic Forrest, Peter Boyle				Law & Order		72	34	
	4	Samedi de rire	...pour rire	Compte à rebours		Dossiers FBI / John Gotti		Biographies / Jerry Seinfeld		K 2000			Cinéma / ROCKY IV (5)	20	20	
	5	Langagier	...substances psychotropes	Kindergarten		Histoire des formes urbaines		Centre... de l'automobile		Grammaire	...médiat		Projet d'entreprise	47	26	
	6	Crocodile Hunter / Galapagos	@disc.ca	Exhibit A		Wild Discovery / Young...		Shark Week / Shark!		Survival! / Spies in the Sky		@disc.ca	Exhibit A	37	37	
	7	Avventura	...de luxe	Escalades de...	Airport	Villages, fête	...plein parc	Lonely Planet / Le Cambodge		Golfs d'ici	Travel Travel	...province	USA VR	23	51	
	8	Amanda Sh.	All that	...Stevens	Jett Jackson	Boy Meets...	...of the Dark?	Cinéma / PRETTY IN PINK (4)		...Dark (22:35)		Nowhere Man			67	
	9	3rd Rock...	Drew Carey	Seinfeld	That '70s	Cinéma / THE RATS avec Vincent Spano, Madchen Amick		J. Kennedy	Off Centre	Seinfeld	Elimidate			3	46	
	10	Global News	National	Friends	Survivor: Thailand / Début	Will & Grace		Frasier	Reba	Global News	Sports			3	3	
CABLE	11	L'Histoire à la une		Origines	Trouvailles... St-Antoine	JAG		Cinéma / LA ROSE ET LE CHACAL (6) avec Christopher Reeve						25	53	
	12	Historylands	Streets of...	Tour of Duty		Greatest Journeys on Earth		The Battle of Hood and Bismarck		War Stories		China Beach		49	47	
	13	Good Dog	Zoo Diaries	The Goods	Matchmaker	Extra	The Lofters	Tall Ship Chronicles	...Wheels	...Homes	Extra	...Homes		71	29	
	14	Max Musique		Duo Benezra	Max Lounge	Musicographie / Gladys Knight		La voix d'un peuple...		Génération 60-70: 1964		Musicographie / Gladys Knight		32	48	
	15	Infoplus		Dans la peau...	M. Net	VJ Virginie		1-2-3 Punk!	Avant... star	Dans la peau...	M. Net	Infoplus		30	30	
	16	Corriere...	Ali Del Destino	That '70s	Masseya	Jase Café		Sino-Mtl	Foco Latino	From Egypt	Hellenic...	7 Giorni	Late... (23:35)	14	14	
	17	BBC News	Bus. News	CBC News	Sports Jrnl	CBC Television's 50th Ann.		The National		the fifth estate		>play		48	25	
	18	RDI Junior	Cap. Actions	Le Monde	Maison neuve	Les Dossiers X de Belgique		Le Téléjournal/Le Point		Maison neuve	En santé	Le Canada aujourd'hui		19	19	
	19	...le plus fort	Sports 30	Sport	Villes Jeux extrêmes d'été	Wycliffe		Sports 30		Sports 30		Lucie Jeanne		33	33	
	20	Brigade des sports		Will & Grace	Fou de toi	Wycliffe extrêmes		L'Hôpital Chicago Hope		Cinéma / MAUVAIS PRÉSAGE avec Goffie Jeanne				24	52	
CABLE	21	This Hour has 22 Minutes		North of Sixty		Cold Squad		Made in...	More Tears		Cinéma / RATCATCHER (4) avec W. Eadie, T. Flanagan		40	40		
	22	Forever Knight		Relic Hunter		Buffy the Vampire Slayer		Angel		Star Trek: Voyager		X-Files		32		
	23	Sportscentral	Last Word...	Baseball / Blue Jays - Orioles				Sportscentral		PGA Golf / Tampa Bay				38	38	
	24	Histoires de compositeurs	Panorama	Branché...		Années Mode / Uniformes		Cinéma / LE TABLEAU NOIR (5)		Géograffiti	Panorama	Cinéma				
	25	Journeys from Hell		Daring Capers		Cities on the Sea		Sports Disasters		Cowboy King		Cities on the Sea		39	27	
	26	Off the Record	Sportscentre	...Hockey	Golf / American Express Championship - 1re ronde				Sportscentre					28	28	
	27	A. Anaconda	Sourire...	Sacré Andy!	RoboBlatte	PorCité	Kaput...	Simpson	Henri, gang	Déchiquteurs	Daria	Simpson	Déchiquteurs	34	45	
	28	...gourmet	Pyramide	Journal FR2	Zola	...art (20:10)	Écrans...	Cinéma / VICTOR SCHOELCHER, L'ABOLITION		Les Arts (22:40)	Jrnl (23:05)	Envoyé... (23:35)		15	15	
	29	Big Bang	...Tracy Beaker	Fragile Nature	Studio 2			Lenny Henry in Pieces		Cinéma / SEPTEMBER SONGS... (4)		Allan Gregg		74	56	
	30	...le masque	Les Copines	Cinéma / TCHERNOBYL: LE DERNIER AVERTISSEMENT (5)		Quand la vie est un combat		Sortie gaie	Les Copines	Miracles, vie	...le masque			35	44	
CABLE	31	Top 50	Souper de filles		La Filière	Vos finances		Phénomènes		Cap sur Qc	Top 50	Vos finances		9	9	
	32	...galaxie	Radio Enfer	Loup-garou	Réal-TV	Buffy contre les vampires		Réal-TV	...galaxie					16	16	
	33	Spongebob	J. Neutron	Yvon of...	Yu-gi-oh	Dragon Ball	Reboot	Zack Files	Radio Active	Breaker...	Big Wolf...	My Family	... (23:35)	44	18	
	34	X Files		...nerdz	Infrarouge	Star Trek: Deep Space 9		Au-delà du réel		Futur extrême / Touristes...		Angel		26	54	
	35	CANAUX	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	VD	VDO

Cinéma d'animation: les auteurs veulent écrire en français

STÉPHANIE BÉRUBÉ

« En production d'animation, le français est une langue morte. » La Société des auteurs de radio, télévision et cinéma (SARTEC) est alarmiste : depuis deux ans, aucun de ses membres n'a écrit de série d'animation, en français, au Québec.

« Depuis plusieurs années, les auteurs se plaignaient de ne pas pouvoir écrire en français pour l'animation », indique l'auteur Suzanne Aubry. Les plaintes ont attiré la curiosité de la direction de la SARTEC qui s'est lancé dans une recherche exhaustive afin de dresser un portrait de la situation. Les conclusions de leur rapport, rendu public hier, sont inquiétantes. Lorsqu'il s'agit de coproduction avec la France, le scénario est naturellement écrit en français en France et en anglais au Québec. Selon le rapport, durant les 10 dernières années, 107 émissions d'animation ont été réalisées en coproduction avec la France, totalisant 2323 épisodes.

De ce nombre, seulement 90 ont été écrites en français, au Québec.

Ainsi, des auteurs québécois sont privés de lucratifs contrats, car en cinéma d'animation, les séries s'exportent bien et ont régulièrement une durée de vie plus longue que la moyenne des productions audio-visuelles. D'où la nécessité de rectifier le tir, soutient la direction de la SARTEC réunie hier.

Le noeud du problème est que le cinéma d'animation n'est pas soumis aux règles des organismes qui subventionnent habituellement des oeuvres artistiques. Si Téléfilm Canada accepte de soutenir un projet de long métrage, elle y met ses conditions. Le projet doit notamment répondre à un certain nombre de critères quant à son contenu canadien, ce qui assure la collaboration d'artisans canadiens. Tel n'est pas le cas pour le cinéma d'animation, qui est largement financé par le programme de crédits d'impôts.

La SARTEC a déposé son rapport aux bureaux de Téléfilm, de la SODEC ainsi que des ministres Copps et Lemieux. Elle veut que les gouvernements mettent en place des mesures incitatives adaptées au programme de crédits d'impôt.

Selon Suzanne Aubry, les diffuseurs ont aussi leur part de responsabilité dans ce problème. « Les diffuseurs devraient être vigilants quand ils font l'acquisition de ce cinéma d'animation, dit-elle. Ils ont des devoirs culturels à remplir. »

Qui dit moins d'oeuvres écrites par des auteurs francophones dit aussi moins de boulot pour les comédiens francophones. À l'Union des artistes, on surveille aussi la situation de près, bien que l'on soit moins alarmiste qu'à la SARTEC. D'une part, on précise à l'UDA que la situation ne s'applique qu'aux coproductions avec la France et, d'autre part, que les comédiens québécois peuvent toujours obtenir des contrats de doublage. Toutefois, un comédien n'obtient des droits de suite que lorsqu'il a fait les voix originales pour un film ou une série télévisée.

Pour l'auteur Sylvie Lussier, trésorière de la SARTEC, il y a bien pire : la pénurie de séries d'animation écrites en français au Québec prive les enfants d'oeuvres qui leur parlent de leur monde. « Nos enfants ne verront rien qui est scénarisé ici, dit l'auteur du téléroman *4 et demi*. Ils ne verront rien qui sort de l'imaginaire des gens d'ici. »

Paul Piché pédale fort pour sauver les rivières

ENGAGÉ DEPUIS plusieurs mois déjà dans une coalition désirant empêcher la construction de barrages hydroélectriques sur une vingtaine de rivières de la province, Paul Piché a enfourché son vélo hier matin et a entrepris une longue randonnée qui le mènera jusqu'à Québec. Son ultime objectif consiste à remettre au premier ministre Bernard Landry, en main propre si possible, une lettre qu'il aura écrite en parcourant la Route Verte et en traversant plusieurs régions dont les Laurentides, la Montérégie, l'Estrie, Chaudière-Appalaches et enfin celle de la

capitale nationale. Comme Richard Séguin, Roy Dupuis, Pierre Lebeau, Sylvie Drapeau et plusieurs autres artistes, l'auteur de *J'appelle* appuie l'opération Adoptez une rivière et va commencer par suivre le cours de sa « filleule », la rivière Rouge, qu'il parraine avec Judi Richards. « J'ai un sentiment d'urgence face à toutes ces menaces qui pèsent sur nous. La situation est inacceptable, mais je crois qu'il s'amorce une réaction populaire, une vague environnementale qui déferlera bientôt sur tout le Québec. J'aimerais bien voir demain le Québec au complet

emprunter la Route Verte », explique-t-il, par voie de communiqué. Paul Piché estime que le gouvernement du Québec va à contre-sens de l'histoire en permettant à des entreprises privées de construire de petites centrales électriques sur nos rivières, alors que notre province est un plan d'eau unique au monde. En entrevue à *La Presse* l'été dernier, le chanteur concluait : « Nous croyons que ce n'est rentable ni au plan économique ni au plan écologique. »

— Alexandre Vigneault

MusiquePlus licencie deux animateurs

ALEXANDRE VIGNEAULT

À QUELQUES SEMAINES du lancement de sa nouvelle programmation, MusiquePlus a licencié le VJ Pierre Landry et la reporter Camélia Desrosiers. La direction de la chaîne spécialisée a annoncé la nouvelle à ses deux employés mardi après-midi, en précisant que leur mise à pied entraine en vigueur immédiatement.

« J'ai terminé en ondes à 14h30, j'avais une réunion à 14h45 et cinq minutes plus tard, je n'avais plus de job, résume Pierre Landry, qui était employé de MusiquePlus depuis cinq ans. C'est comme un coup de poing dans le ventre qui t'empêche de respirer. »

Encore sous le choc, l'animateur tente de prendre les choses avec philosophie: « Personne n'aime se faire remercié d'un travail qu'il adore, dit-il. C'est sûr que j'aurais aimé continuer, mais si je n'étais plus dans leurs plans, c'est peut-être mieux comme ça. On m'a dit que la décision n'avait rien de personnel et qu'elle n'avait rien à voir avec ma performance. »

Richard Gamache, directeur des communications à MusiquePlus, se fait avare de commentaires. « On a terminé notre relation avec Pierre Landry et Camélia Desrosiers, confirme-t-il. Je ne veux pas commenter, c'est une décision de MusiquePlus. Il n'y a pas eu d'incident, il n'y a pas de raison spécifique. »

MusiquePlus embauchera de nouveaux visages en vue de sa nouvelle programmation qui sera lancée le 5 octobre. Richard Gamache affirme toutefois que personne n'a été engagé pour remplacer les deux employés remerciés mardi.

Pierre Landry espère continuer à travailler dans les médias, mais va prendre du recul avant de se lancer dans de nouveaux projets. *La Presse* n'a pu joindre Camélia Desrosiers, qui travaillait à l'émission InfoPlus. Elle était à MusiquePlus depuis environ trois ans.

JARDIN BOTANIQUE DE MONTRÉAL

10^e édition

Découvrez le Jardin de Chine illuminé par des centaines de lanternes de soie fabriquées à la main par des artisans de Shanghai.

La magie des Lanternes
vous entraîne au cœur d'un marché flottant sur le lac de rêve du Jardin de Chine.
Un spectacle inoubliable!

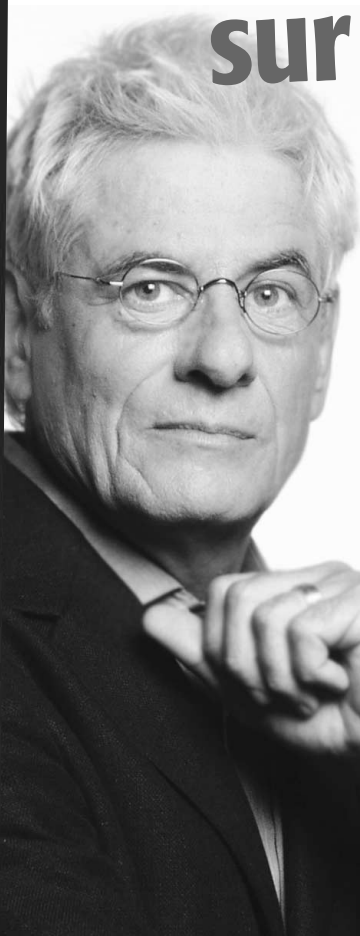
Du 13 septembre au 3 novembre, de 9 h à 21 h
Au Jardin de Chine du Jardin botanique de Montréal
4101, rue Sherbrooke Est • (514) 872-1400

www.ville.montreal.qc.ca/jardin

CASINO de MONTRÉAL SOCIÉTÉ DU JARDIN DE CHINE DE MONTRÉAL 夢園園藝會

Ville de Montréal

Pour se remettre sur la carte.



Ce soir 21 h Points chauds

Enfin une émission qui traite de la situation internationale. Reportages, panels d'invités, discussions. Cette semaine : l'Irak de Saddam Hussein.

Réalisation-coordination : Simon Girard

Tutti Italiani
ce week-end dans le Quartier du Musée!

RUES DE LA MONTAGNE, CRESCENT ET SHERBROOKE

24 commerces font place à une sélection de produits hommage à l'Italie.

3 films italiens sont présentés gratuitement à l'auditorium du Musée des beaux-arts de Montréal.

Ven. et sam., 19 h :
The Last Kiss, 2001, v.o., sous-titré en anglais - primeur montréalaise

Ven. et dim., 21 h 15 :
Aprile, 1998, v.o., sous-titré en français

Sam., 21 h 15 et dim., 19 h :
Dear Diary, 1994, v.o., sous-titré en anglais

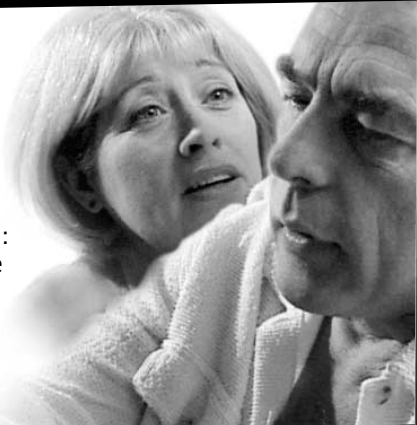
Billets disponibles aujourd'hui, demain et samedi chez les marchands identifiés au logo Tutti Italiani

Aucun billet disponible à la porte.

Tutti Italiani 2002 DESTINATION CENTRE-VILLE

22 h Maux d'amour

Un sujet qui promet d'être à la hauteur : les problèmes érectiles. Première d'une série de 13 épisodes.



22 h 30 L'effet Dussault

Ce garçon est mort de la maladie de Creutzfeldt-Jakob. Sa famille poursuit le fabricant du produit Lyodura qui, selon elle, est à l'origine de sa mort.

Réalisation : Éric Blouin



Ça change de la télé Télé-Québec telequebec.tv

Tribunal canadien des relations professionnelles artistes-producteurs Canadian Artists and Producers Professional Relations Tribunal

CANADA

AVIS PUBLIC 2002-3
Demande d'accréditation :
Directors Guild of Canada / La Guilde canadienne des réalisateurs
Dossier du Tribunal n° 1310-02-003

Conformément au paragraphe 25(3) de la *Loi sur le statut de l'artiste*, avis est par les présentes donné que le Tribunal canadien des relations professionnelles artistes-producteurs a reçu une demande d'accréditation de la Guilde canadienne des réalisateurs (GCR). La GCR demande à être accréditée pour représenter un secteur qui comprend tous les entrepreneurs indépendants professionnels engagés dans toutes les productions par un producteur assujéti à la *Loi sur le statut de l'artiste* à titre de réalisateur, premier assistant-réalisateur, deuxième assistant-réalisateur et troisième assistant-réalisateur à l'exception :

- des artistes visés par l'accréditation accordée à l'Association des réalisateurs et réalisatrices du Québec (ARRO) par le Tribunal canadien des relations professionnelles artistes-producteurs le 30 décembre 1997;
- des assistants-réalisateurs au Québec visés par la demande d'accréditation en instance devant le Tribunal canadien des relations professionnelles artistes-producteurs (APVQ-STCVQ, dossier n° 1310-96-0026A).

Toute association d'artistes qui désire présenter une demande d'accréditation concurrentielle pour le même secteur, en tout ou en partie, doit présenter sa demande d'accréditation au plus tard le 28 octobre 2002. Tout individu ou organisme qui désire présenter des observations au Tribunal à l'égard de la demande doit l'informer de son intérêt, par écrit, au plus tard le 28 octobre 2002.

Les demandes d'accréditation concurrentielles et les déclarations d'intérêt doivent être acheminées, par courrier ou par télécopieur, au Tribunal canadien des relations professionnelles artistes-producteurs, 8^e étage ouest, 240, rue Sparks, Ottawa (Ontario) K1A 1A1; numéro de télécopieur : (613) 947-4125.

Canada

Le directeur exécutif
JOSÉE DUBOIS

les journées de la culture

6^e ÉDITION
27-28-29
SEPTEMBRE/02

DÉCOUVREZ LA PROGRAMMATION DES ACTIVITÉS DANS VOTRE QUOTIDIEN DU SAMEDI.

www.journeesdelaculture.qc.ca

Hydro-Québec ESCM Québec La Presse

Wetfish se fait son cinéma



Photo ROBERT NADON, La Presse ©
Le duo Wetfish (Sandro Forte et James Duhamel) retouche les oeuvres du cinéma muet de façon à rendre hommage aux maîtres du septième art et à ses compositeurs.

PHILIPPE RENAUD
collaboration spéciale

« C'EST NOTRE problème, laisse tomber Sandro Forte, du duo Wetfish. Les gens nous demandent : qu'est-ce que vous faites ? Du cinéma, de la musique ou du multimédia ? On vend ça où ? Et à qui ? Si on a des brochures pour vos événements, dans quels magasins devrait-on les déposer ? »

À ces questions existentielles, des réponses qui ne cessent d'évoluer, « sauf qu'on peut maintenant dire que les représentations que nous donneront ce week-end feront office de versions finales » de *Nosferatu* et *Metropolis*, dit James Duhamel, dont le regard pointe déjà vers de nouveaux projets...

Wetfish, ce satellite traversant l'horizon musical et cinématographique de Montréal, donnera une rétrospective du parcours de ses trois dernières années de travail, demain et samedi soir à la SAT, avec les *lectures* qu'il a fait des classiques du cinéma muet *Nosferatu* (demain) et *Metropolis* (samedi). Pour les Montréalais, ce sera la dernière chance de voir et d'entendre ce qu'ont fait des oeuvres de Murnau et Lang, ces deux fêrus de musique et de cinéma. La paire ira ensuite présenter ces concerts les 26 et 27 septembre au Arsonisa Festival de Séville.

Étonnant, ce succès qui colle enfin au duo Forte et Duhamel. Aussi avant-gardiste que soit leur démarche, elle parvient à captiver l'intérêt du grand public. Comme en font foi les réactions positives de leur série de 11 concerts extérieurs présentés sur l'esplanade de la Place des Arts, pendant le Festival des films du monde. « C'est ce qu'on s'est fait dire, raconte Forte. Devant nous, les enfants dansaient, les gens venaient nous voir après la prestation pour nous dire à quel point nos agencements de sons et de styles d'origines diverses étaient intéressants. Y'a même quelqu'un qui nous a demandé de quel pays on venait ! »

Selon toute évidence, les improvisations musicales et imagées de Wetfish rejoignent aussi les profanes du septième art et de la musique expérimentale (à ce titre, le duo a récolté les éloges lors de la présentation du spectacle *Because They Speak French in Québec* au Festival de musique actuelle de Victoriaville, en mai dernier). Leurs projets piquent d'abord la curiosité, puis nous tiennent en haleine par la force de la trame narrative des oeuvres dont ils font la *lecture*, comme se plaît à répéter Sandro Forte.

À l'équation cinéma et musique, Duhamel et Forte ajoutent audace et érudition. L'audace de présenter *Metropolis* dans un manteau sonore de breakbeats, de synthétiseurs, de chants de gorge et de didgeridoo. Leur érudition du cinéma et de sa musique leur permet de retoucher les oeuvres de ces maîtres du cinéma muet de façon à leur rendre hommage, à eux, à leurs contemporains et à tous ces compositeurs qui ont mis leurs talents au service du cinéma — il n'est pas rare que la musique de Wetfish, riche en *samplings*, emprunte discrètement aux grands noms de la musique de films.

Près de six mois sont nécessaires pour faire un projet. « À la suite d'un travail avec les musiciens, qui nécessite beaucoup de direction, le plus difficile est de savoir comment mettre le spectateur, confronté aux images, dans une atmosphère précise, explique James Duhamel. Décrire musicalement l'action du film. On peut composer quatre ou cinq chansons pour une scène avant de trouver la bonne. »

Pourtant, tout n'a pas été comme dans un film pour Wetfish. Né en 1996, le duo se concentrait d'abord sur la production musicale. D'accord, les projections n'ont jamais été très loin, comme lors de leur premier concert aux Foufounes Électriques, mais les *lectures* n'étaient pas encore en chantier. Il a fallu un an d'expérimentations au sein du collectif de *spoken word* La Vache enragée, puis quelques musiques originales pour des courts métrages, avant de s'attaquer à *Nosferatu* en 1999. Et ensuite à *Metropolis*, une *lecture* qui devait être présentée dans le cadre de la saison du Québec à New York.

« Après les événements que l'on connaît, Monique Savoie, de la SAT, nous a proposé de présenter le concert, dit Forte. Elle nous a demandé pourquoi nous retouchions la musique et non les images... » Comme un défi, une corde de plus à leur arc, Wetfish s'est mis à retravailler la pellicule de *Metropolis*, une oeuvre « dont on a perdu le montage, la version originale » de toute façon, précise le cinéphile. Une belle façon de boucler la boucle que de revenir à la SAT pour présenter à nouveau — et pour la dernière fois, peut-être — ces classiques du cinéma muet.

Les prochains projets ? « Un disque de musique, juste de la musique », salive Duhamel, qui est déjà réalisé aux trois quarts. Le DVD de leur *lecture* de *Metropolis* verra peut-être le jour. Et un nouveau classique du muet, l'espérons-nous, revu avec respect et inventivité, par Wetfish.

URGENT

LCQ PRODUCTIONS

Une filiale de Le Capitole de Québec inc.

Afin de compléter la distribution du spectacle *Génération Motown*, LCQ Productions est à la recherche de :

Chanteurs-chanteuses
(de race noire)

AUDITIONS :
Lundi 23 septembre entre 10 h et 15 h
(photos, démos & CV en main)
Communiquez le plus tôt possible
avec Marie-Claude Boilard au (450) 448-5491

Danseurs-danseuses
(de race noire)

SVP acheminez votre dossier au plus tard le 24 sept. 20 h :

GÉNÉRATION MOTOWN
a/s Marie-Claude Boilard
100, rue Sherbrooke Est
Montréal (Québec) H2X 1C1

3078481

COMPAY ...une légende à Montréal !

SEGUNDO

DU BUENA VISTA SOCIAL CLUB

Billets en vente maintenant

SAMEDI 5 OCTOBRE 2002
20H30
au **MEDLEY**
1170, rue St-Denis

Billets en vente réseau ADMISSION : (514) 790-1245
Courriel : www.admission.com • Production : OCSOM

RENAISSANCE. HÔTEL DU PARC MONTRÉAL, QUÉBEC

cubana airlines

3078481

ENCORE

nouvelles supplémentaires

2 SHOWS 65\$
Frais de service en sus

Théâtre St-Denis
Réseau Tel-Spec : 790-1111

Matte : 8 au 10 avril 2003
Huard : 22 et 23* novembre 2002

*Enregistré pour la télévision.

La Presse

CKOI 96.9 FM

Québec 100.7

encore

3078481

NEM / Un premier grand soir

CLAUDE GINGRAS

PLUSIEURS RAISONS expliquent sans aucun doute le succès de ce premier concert de 14^e saison du Nouvel Ensemble Moderne. Tout d'abord, l'entrée était gratuite, suivant la formule lancée il y a quelques années, et 450 personnes avaient répondu à l'invitation hier soir, salle Claude-Champagne.

Par ailleurs, le programme comprenait surtout des reprises, c'est-à-dire des oeuvres assez valables pour être jouées au moins deux fois, des oeuvres qui, au surplus, avaient déjà bénéficié d'un rodage.

Enfin, le nom de Schoenberg, l'une des « valeurs sûres » du XX^e siècle, donnait incontestablement du poids au contenu musical.

Succès de public, donc, avec, parmi les 450 auditeurs, l'indéfectible Maryvonne Kendergi, toujours bien présente à 87 ans. Succès artistique aussi. La direction de Lor-

raine Vaillancourt est ce qu'elle a toujours été : calme mais efficace. Et, de l'autre côté du lutrin, la même réponse immédiate chez ces musiciens qui sont très forts techniquement mais savent être aussi des interprètes.

Les qualités individuelles étaient particulièrement en relief hier soir car une seule des quatre oeuvres réunissait les 15 musiciens, les trois autres faisant appel à de petits groupes. Une seule réserve à faire, bien mince : le violoncelliste Robert Darling a quitté l'ensemble, il est remplacé temporairement par deux femmes qui alternent au pupitre et dont l'une (celle qui jouait dans le Donatoni) est un peu faible.

La première Symphonie de chambre de Schoenberg avait été jouée deux fois au NEM : d'abord dans sa version originale pour 15 instruments, puis dans l'arrangement pour cinq instruments de We-

bern, arrangement qu'on réentendait hier soir (le programme, signé de deux personnes, ignorait complètement le nom de Webern). Ce fut le grand moment du concert : 22 minutes de jeu ininterrompu où les cinq participants sont presque toujours sollicités. ATMA, qui était là, devrait en tirer un disque.

Seule nouveauté du programme, la pièce d'entrée, du Suédois Kambeitz établi à Vancouver, se signale par la retenue dans les moyens employés. Le Donatoni se révèle moins monotone qu'en 1994. Peut-être y avait-il eu trop de Donatoni ce soir-là. Même chose pour le Sanchez-Gutierrez, de 1993, seule pièce réunissant les 15 musiciens.

Les solos y sont nombreux, l'exploration rythmique et sonore y est constante et conduit à une conclusion d'une douceur indicible.

NOUVEL ENSEMBLE MODERNE. Dir. Lorraine Vaillancourt. Hier soir, salle Claude-Champagne de l'Université de Montréal.

Programme :
« Foreshadow » (2002) — Niklas Kambeitz
« Kammer-symphonie » no 1, en mi majeur, op. 9 (1906) — Arnold Schoenberg, arr. pour cinq instruments (Anton Webern, 1922-23)
« Arpège » (1986) — Franco Donatoni
« Son del Corazon » (1993) — Carlos Sanchez-Gutierrez



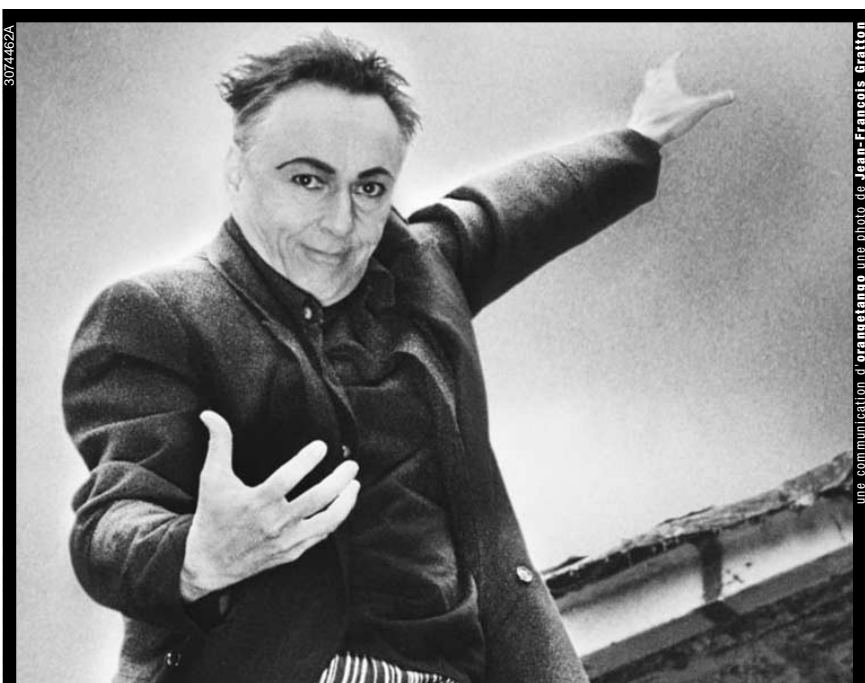
Lorraine Vaillancourt

EN BREF

Don Quichotte à Montréal

L'HOMME DE la Mancha sera présenté dans le cadre du Festival Montréal en lumière, au Théâtre Olympia, du 19 au 23 février 2003. Le spectacle de théâtre musical fut créé l'été dernier, au Centre culturel de Joliette, dans une mise en scène de René Richard Cyr. L'Homme de la Mancha, version jouée et chantée du Don Quichotte de Cervantès, est une adaptation du clas-

sique *Man of the Mancha* signée Jacques Brel. Le spectacle original en anglais avait connu un succès boeuf sur Broadway dans les années 1960. Sur scène, trois musiciens accompagnent neuf chanteurs-comédiens, dont Jean Maheux, Éveline Gélinas, Sylvain Scott et Roger La Rue. Les billets de ces représentations montréalaises sont en vente dès samedi, au guichet du Théâtre Olympia ou sur le réseau Admission.



THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE

KEAN DE ALEXANDRE DUMAS
ADAPTATION DE JEAN-PAUL SARTRE
MISE EN SCÈNE DE RENÉ-DANIEL DUBOIS

www.tnm.qc.ca RÉSERVATIONS 514.866.8668

À L'AFFICHE



Pommes et cidre au Parc!

Visitez le Parc Safari et recevez*

- une bouteille de Crémant de Pomme « Du Minot »,
- une bouteille de vin québécois « Vignoble du Marathonien »
- 5 Kg de pommes Mc Intosh « Vergers Petch ».

LA BOUTIQUE CADEAUX du Parc offre de l'artisanat provenant de 25 pays avec des RABAIS de 25% à 50%.

Les lionceaux Maïsha et Kiwanja vous attendent à 12 h, 14 h et 16 h à la Place Dakar du Parc Safari.

*Un ensemble cadeau par automobile. Ne peut être jumelé à aucune autre offre promotionnelle.

OUVERT

les samedis et dimanches
21, 22, 28, 29 septembre

SUPPLÉMENTAIRES le 5, 6, 12, 13
et lundi 14 octobre 2002 de 10 h à 16 h

(450) 247-2727 • www.parc-safari.com

Hemmingford (Québec) - Autoroute 15 Sud, sortie 6

À seulement 30 minutes au sud de Montréal!

Venez... on ne vous mangera pas!

ZONE 3 présente au Théâtre L'Olympia



MARCEL
LEBOEUF



MICHEL
CHARETTE



FRANÇOIS
CHÉNIER



SERGE
POSTIGO



MARTIN
PETIT



WIDEMIR
NORMIL



SYLVIE
BOUCHER

Ladies' NIGHT

Auteurs: ANTHONY McCARTEN et STEPHEN SINCLAIR

Mise en scène, traduction et adaptation:
DENIS BOUCHARD

“UNE COMÉDIE DU CALIBRE
DE BROUÉ. PAS MOINS.”

- Journal de Montréal

“ON SORT FATIGUÉ
D'AVOIR TANT RI.”

- La Presse

DE RETOUR

Du 8 au 13 octobre

L'OLYMPIA

1004, rue Ste-Catherine Est, Montréal

Billets: (514) 286-7884

Admission: (514) 790-1245

La Presse

TQS

CKOI
96.9 FM

105.7
Rythme FM

ZOOM

Québec

Crédit d'impôt
spectacles

Gestion
SODEC

ZOOM MEDIA

LA GRILLE BLANCHE La Presse

5 gagnants mériteront un sac à dos La Presse

À SURVEILLER DIMANCHE

La crue des sons

ALAIN BRUNET

CONSTRuite EN 1887 afin de maîtriser d'éventuels débordements du fleuve Saint-Laurent (on y avait goûté l'année précédente, rapportent les historiens), la vétuste station de pompage Craig a de nouveau pour fonction de contrôler les flots sauvages. Fleuve de sons débordant quotidiennement de son lit, une semaine durant.

Mardi soir, c'était au tour de Masami Akita (Merzbow pour les intimes qui l'ont entendu à deux reprises au Festival international de musique actuelle de Victoriaville) de répandre son flux incandescent. Les yeux rivés sur l'écran de son ordinateur portable, le musicien japonais amoncelait en direct d'épais sédiments de son.

Hyperpuissante, assurément agressive pour les non-initiés, la musique de cette peinture du bruit (traduction libre de noise, expression consacrée dans le lexique des nouvelles expressions musicales contemporaines) a de quoi fasciner. Lorsqu'on s'est fait au volume très élevé de l'entreprise (qui soit dit en passant, n'agresse pas l'oreille, vu les soins pris par l'artiste, acousticien chevronné), lorsqu'on a lâché prise, on se laisse guider au coeur du réacteur.

Malgré une sonorisation moins limpide que celle proposée par Merzbow au festival de Victo, l'effet demeure saisissant. La variété des textures étonne par sa richesse, on découvre des strates de distorsion faisant bon ménage avec les conversations d'un troupeau de bêtes (ovins, bovins ou porcins ?) filtrées numériquement, des patrons rythmiques se déplient et se replient lentement sous la mégafréquence nipponne et autres craquements hypertrophiés. À l'angle de l'avenue de Lorimier et de la rue Saint-Antoine, le vieux bâtiment (bondé) aura admirablement canalisé les fréquences et le pont Jacques-Cartier (qui le domine) n'aura pas bronché.

D'autres crues sonores sont prévues cette semaine dans le cadre de l'événement d'art électronique Cité des ondes (organisé par Champ Libre), pour faire suite aux performances de la Française Manon Anne Gillis (lundi), du Japonais Masami Akita (mardi) et de l'Australien Oren Ambarchi (hier). Laissons au Madrilène Francisco Lopez, artiste apprécié des mélomanes montréalais férus d'avant-garde et programmeur de Champ Libre pour son volet musical, le soin de présenter ce qu'il reste à pomper à la station Craig.

« Le travail de l'Américain Michael Northam (ce soir), amorce Lopez, consiste en un amalgame complexe de sons récoltés en pleine nature. L'intensité de son travail est remarquable, ses représentations tiennent du rituel.

« Shunichiro Okada (demain) est un artiste de la nouvelle génération japonaise. Un de ses principaux projets, dont il sera question à Montréal, est de transformer des données brutes.

« L'Américain Daniel Menche (samedi), selon moi, est le meilleur artiste exploitant les textures organiques. Il crée une musique électronique à partir de sons captés dans et sur son propre corps.

« Dimanche, la plupart des artistes au programme sonore de Cité des ondes se réuniront pour créer un ensemble de musique électronique que l'on a baptisé Absolute Noise Ensemble. Chaque performer émettra à partir de son propre dispositif. »

Enfin, la sélection des expériences sonores de 19h30 à la station de pompage Craig se terminera lundi prochain par *One Hundred Dead Colors*, performance audio-vidéo des Montréalais Sébastien Pesot et Anne Sophie D'Ascanio. On y prévoit allier l'instrumentation musicale à la rigueur du montage numérique.

« J'ai invité un groupe d'artistes que je considère parmi les meilleurs architectes du son. Leurs démarches respectives se résument par une grande intensité, une riche complexité des champs sonores exploités ainsi qu'une spatialisation singulière », conclut Francisco Lopez.

Inutile d'ajouter que la station Craig, rajeunie contre toute attente, aura eu de quoi pomper...

OFFREZ-VOUS UN PROGRAMME DOUBLE!
2 BALLETS AVEC CHŒUR ET ORCHESTRE, UNE SOIRÉE INOUBLIABLE!

BILLET À PARTIR DE

25\$

Gloria

Présenté par

NOCES

RBC
Groupe
Financier

Chorégraphie : **Sir Kenneth MacMillan**
Musique : **Francis Poulenc**

Chorégraphie : **Stijn Celis**
Musique : **Igor Stravinski**

Avec l'**Orchestre** des Grands Ballets Canadiens de Montréal et le **chœur** du Studio de musique ancienne de Montréal sous la direction de **Jacques Lacombe**

26 sept. au 5 oct.

www.grandsballets.qc.ca

LES
**GRANDS
BALLETS
CANADIENS**
DE MONTRÉAL



Théâtre Maisonneuve
Place des Arts
Québec

Billets en vente au 514 842 2112
et au www.pda.qc.ca
Réseau Admission 514 790 1245

montrealplus.ca

La Presse



HÂTEZ-VOUS! RÉSERVEZ VOS PLACES AU (514) 842-2112

GALA ADISQ 02 24^e édition 27 octobre

EN NOMINATION

Interprète masculin

- Daniel Bélanger
- Daniel Boucher
- Sylvain Cossette
- Martin Deschamps
- Garou
- Éric Lapointe
- Mario Pelchat

EN NOMINATION

Interprète féminine

- Isabelle Boulay
- Luce Dufault
- Lynda Lemay
- Claire Pelletier
- Natasha St-Pier
- Marie-Chantal Toupin
- Mara Tremblay

Votez et courez

la chance de gagner

- un voyage d'une semaine à Paris pour assister à un spectacle d'un artiste québécois
- OU
- l'un des 12 coffrets de disques des interprètes de l'année.

Pour participer, vous devez déposer votre coupon à l'une des rôtisseries St-Hubert participantes, réseau officiel de vote.

GALA ADISQ 02

Cochez un seul choix dans chacune des deux catégories de Félix et déposez ce bulletin de participation à la salle à manger d'une des rôtisseries St-Hubert participantes avant 22 heures le 13 octobre 2002. Les règlements du concours y sont aussi disponibles.

INTERPRÈTE FÉMININE

- Isabelle Boulay
- Luce Dufault
- Lynda Lemay
- Claire Pelletier
- Natasha St-Pier
- Marie-Chantal Toupin
- Mara Tremblay

INTERPRÈTE MASCULIN

- Daniel Bélanger
- Daniel Boucher
- Sylvain Cossette
- Martin Deschamps
- Garou
- Éric Lapointe
- Mario Pelchat

Nom _____
 Adresse _____
 Ville _____ Province _____ Code postal _____
 Téléphone _____ Âge _____ Rôtisserie participante _____



Image+Nation fête ses 15 ans

CHANTAL GUY
collaboration spéciale

Il y a 15 ans, on ne trouvait pas dans les clubs vidéo, qui poussaient comme des champignons, des sections consacrées au cinéma gai et lesbien. Aujourd'hui, tous les vidéoclubs du Village et des environs, même le très *straight* Blockbuster, ont leur petit coin gai, surnommé parfois pudiquement *intérets particuliers*...

C'est l'une des nombreuses choses qui ont changé depuis le début de Image+Nation, le Festival international de cinéma gai et lesbien de Montréal, lancé en 1988. Non seulement le cinéma des 15 dernières années aborde-t-il plus ouvertement la problématique homosexuelle — Hollywood et petit écran inclus —, mais aussi les variantes de l'identité sexuelle, comme la transsexualité et la bisexualité, par exemple. C'est dire à quel point la programmation de Image+Nation a pu, depuis 15 ans, enrichir sa programmation (200

films de 25 pays au menu cette année, dont 27 en compétition) à tel point qu'il est possible aujourd'hui d'effectuer un retour sur les grands et nombreux moments du cinéma *queer*.

Cette présentation anniversaire de Image+Nation, qui se tient aujourd'hui et demain, présentera donc les classiques que sont devenus *Reflections in a Golden Eye* de John Huston, *Dog Day Afternoon* de Sidney Lumet, *The Crying Game* de Neil Jordan, *Velvet Goldmine* de Todd Haynes et *M. Butterfly* de David Cronenberg. Aussi, une rétrospective Fassbinder mettant en vedette le documentaire *Fassbinder Was The Only One For Me: The Willing Victims of Rainer Werner F. de Rosa Von Praunheim*, où l'on découvrira le cinéaste par le regard des femmes qui ont travaillé avec lui.

Le festival s'ouvrira avec *Claire de Milford Thomas au Théâtre National* et sera suivi d'une fête au Unity II. En clôture, *Que faisiez les femmes pendant que l'homme marchait sur la lune?*, première réalisation de Chris Vander Stappen (le scénariste de *Ma vie en rose*), une comédie mettant en vedette Macha Grenon et se déroulant en partie à Montréal et en Belgique en 1969.

Avec le volet *Voix de l'avenir*, une place spéciale est accordée aux jeu-

nes dans le festival. En présentant les oeuvres de jeunes cinéastes, on veut éclairer le public sur l'homosexualité à l'aube du XXI^e siècle et, détail intéressant, l'entrée sera libre pour les moins de 25 ans. Les documentaires proposés tournent pour la plupart autour d'une question: comment être gai ou lesbienne et survivre à l'école secondaire? À ce propos, le documentaire canadien *Prom Fight: The Marc Hall Story* de Larry Pelosi, où est retracé le récent feuilletton d'un jeune homme qui a suscité un débat national en voulant se rendre au bal des finissants avec son amoureux, devrait être très révélateur.

Toujours dans le volet documentaire, la série 5 à 7 du festival proposera des films en provenance des quatre coins du monde, dont *Ke Kulanu He Mahu: Remembering a Sense of Place* sur « la communauté transgenre et gaie de Honolulu »... Et on ne sait trop par quel retournement dramatique la brutale coupe Longueuil s'est introduite dans le débat gai (certaines lesbiennes l'affectionnent, dit-on), mais un documentaire sur le sujet, *American Mullet* sera de la sélection!

La télévision ne sera pas en reste puisqu'on présentera la première de *Armistad Maupin's Further Tales of*

the City en présence des vedettes Paul Hopkins et Randy Thomas, de même que *Bob and Rose*, des créateurs de *Queer As Folk*. Côté événement, la soirée Lunes italiennes, avec sa sélection de trois films présentés au Festival international de films gais et lesbiens de Milan, plongera le public dans l'univers de « l'amour *queer* à l'italienne ». Le volet conférence sera particulièrement intéressant. Avec *Lesbian Porn 101*, Laura Weide nous entretiendra de l'histoire, de l'évolution et de l'explosion de la porno lesbienne. Viviane Namaste retracera l'histoire des artistes travestis et transsexuels à Montréal, de 1955 à 1985, et Wellington Love nous

éclairera sur la thématique du triangle amoureux ou du ménage à trois au cinéma.

Enfin, l'esprit de party ne sera pas oublié et on invite le public à se déguiser pour la soirée sous le thème du film *Grease*. La célèbre comédie musicale *Grease* sera projetée sur grand écran avec sous-titres, afin d'en faire une grosse fête karaoké!

Image+Nation, le Festival international de cinéma gai et lesbien de Montréal, aujourd'hui et demain. Aux cinémas Parisien 3, 6 et 7, au Centre Eaton 4 et au Théâtre National. Billets aussi disponible au Cabaret à Mado, 1115 rue Sainte-Catherine. Infos et billets: www.image-nation.org.

30
1992-2002

LES GRANDS EXPLORATEURS
www.LesGrandsExplorateurs.com

L'ÉGYPTE DES PHARAONS

Maximilien Dauber vous présente un nouveau film sur l'Égypte, comme on n'a jamais vu.

En collaboration avec: **AIR FRANCE**

RÉSERVEZ: (514) 521-1002 1 800 558-1002

THÉÂTRE L'OLYMPIA
1004 Ste-Catherine est

19 au 22 septembre
Jeudi, vendredi et samedi, 19 h
Dimanche, 13 h 30 et 16 h

ADMISSION

SOUHAIT

Offrez vos souhaits de façon originale

- Promotion d'un de vos employés
- Anniversaire
- Mariage
- Date mémorable

seulement **6,00 \$*** par jour pour 3 lignes

2,00 \$* par ligne additionnelle par jour *taxes en sus

LES PETITES ANNONCES **La Presse**
cyberpresse.ca

987-VENDU
1 866 987-VENDU

La parution sur **ÇAPRESSE.CA** est incluse dans le prix

3078289A

La Presse

105.7 Rythme FM

invitent **200 personnes au Vieux-Port** à l'avant-première de **L'Inde: royaume du tigre**

Le mardi 8 octobre à 18 h au cinéma IMAX® du Centre des sciences de Montréal

IMAX®

Centre des sciences de Montréal

Concours L'Inde: royaume du tigre

Groupe Popcorn, 2388 rue Beaubien Est, suite 101, Montréal H2G 3H2

Nom: _____

Adresse: _____

Ville: _____

Code postal: _____

Tél. (jour): _____ **Tél. (soir):** _____

Courriel: _____

Le coupon sera publié du 17 au 22 septembre 2002. Le tirage aura lieu le 26 septembre à midi. Les 100 gagnants recevront par la poste, une invitation valable pour deux personnes. La valeur des prix est de 2 000 \$. Les fac-similés ne sont pas acceptés. Règlements disponibles chez Groupe Popcorn.

Desjardins **LE VIEUX-PORT DE MONTRÉAL** **Canada**

SAISON 2002/2003 GRAND CRU CLASSÉ

Une présentation de La Commission de la capitale nationale du Québec

Les Violons du Roy
et La Chapelle de Québec

Direction artistique et musicale: Bernard Labadie

présentent

Christine Goerke
L'étoile montante de l'art lyrique

Chef: Bernard Labadie Soliste: Christine Goerke, soprano

E.J. Haydn
Symphonie n° 83 en sol mineur « La poule », Hob. I/83

W.A. Mozart
Airs extraits de *Così fan tutte*, *Don Giovanni*, *Le Nozze di Figaro*, *La clemenza di Tito*
Symphonie n° 53 en si bémol majeur, K. 319

Samedi, 21 septembre 2002 à 20 heures
Salle Claude-Champagne, Université de Montréal

Billetterie: (514) 987-6919

Présenté en collaboration avec **Desjardins**

www.violonsduroy.com

3072940

LOUISE COUSINEAU

DU MARDI AU SAMEDI.

ARTS+SPECTACLES

La Presse
cyberpresse.ca

519

CINEPLEX ODEON

PV THÉÂTRE ACHAT DE BILLET 3 JOURS À L'AVANCE **CINÉGUICHET® 514-849-FILM (3456)** SON NUMÉRIQUE

QUARTIER LATIN
350, rue Emery (angle St-Denis) 514-849-FILM-111

SIÈGES DISPOSÉS EN GRADINS (Sightline seating™) **PV**

STAR WARS: EPISODE II - L'ATTAQUE DES CLONES (G) Jeu. 12:15,3:20,6:30,9:35
RAPPORT MINORITAIRE (13+) Jeu. 12:10,3:15,6:20,9:25
L'ODYSSEE D'ALICE TREMBLAY (G) Jeu. 1:10,4:10,6:50,9:10
VOIE DE PERDITION (13+) Jeu. 6:50,9:40
QUÉBEC-MONTRÉAL (13+) Jeu. 12:00,2:30,5:00,7:25,9:50
ESPIONS EN HERBES 2: L'ÎLE DES RÊVES ENVOLÉS (G) Jeu. 12:20,3:00
XXX (v. française) (13+) Jeu. 12:45,3:30,6:20,9:10

DÉFI BLEU (G) Jeu. 1:20,4:20,7:15,9:45
SIMONE (v. française) (G) Jeu. 1:15,4:00,6:45,9:30
LE MARIAGE DE L'ANNÉE (G) À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS Jeu. 12:30,1:20,2:50,3:45,5:10,7:30,9:20,9:55
UNE VILLE PRÈS DE LA MER (13+) À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS Jeu. 12:10,1:10,3:15,4:20,7:10,9:15,9:55
L'OBSEDÉE (13+) Jeu. 12:30,2:40,4:50,7:15,9:25

ST-BRUNO
Près des Promenades St-Bruno 514-849-FILM-143

LE PETIT STUART 2 (G) Jeu. 1:15,3:15,5:20
QUÉBEC-MONTRÉAL (13+) Jeu. 12:45,3:05,5:15,7:30,9:45
SIGNES (G) Jeu. 1:20,4:15,7:00,9:45
XXX (v. française) (13+) Jeu. 1:30,4:10,6:50,9:30
DÉFI BLEU (G) Jeu. 12:40,3:00,5:15,7:30,9:50
SIMONE (v. française) (G) Jeu. 7:05,9:35
LE MARIAGE DE L'ANNÉE (G) Jeu. 12:40,3:00,5:10,7:25,9:40

SPIDER-MAN (v. française) (G) Jeu. 1:00,7:05
HOMMES EN NOIR 2 (G)
L'OBSEDÉE (13+) Jeu. 12:50,2:50,4:50,7:10,9:10
UNE VILLE PRÈS DE LA MER (13+) Jeu. 1:10,3:50,7:00,9:35
INVINCIBLE (13+) Jeu. 12:55,3:05,5:00,7:15,9:20
PHOTO OBSESSION (13+) Jeu. 12:50,3:10,5:15,7:30,9:50

MAIL CAVENDISH
Mail Cavendish (angle Kildare) 514-849-FILM-122

POSSESSION (v.o. Anglaise) (G) Jeu. 6:40,9:10
MY BIG FAT GREEK WEDDING (G) À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS Jeu. 6:55,7:25,9:05,9:35
SUDDENLY NAKED (13+) Jeu. 7:05,9:25

CITY BY THE SEA (13+) Jeu. 6:45,9:15
SWIMFAN (13+) Jeu. 6:50,9:00
BARBERSHOP (G) Jeu. 7:00,9:20
ONE HOUR PHOTO (13+) Jeu. 7:10,9:30

PLACE LASALLE
Angle boul. Champlain et Bishop Power 514-849-FILM-171

QUÉBEC-MONTRÉAL (13+) Jeu. 7:05,9:35
XXX (v.o. Anglaise) (13+) Jeu. 6:45,9:25
DÉFI BLEU (G) Jeu. 7:00,9:30
LE MARIAGE DE L'ANNÉE (G) À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS Jeu. 6:55,7:25,9:05,9:35
SPIDER-MAN (v. française) (G) Jeu. 7:00
2 pour 1 programme double w/
MEN IN BLACK II (v.o. Anglaise) (G) Jeu. 7:05,9:35

SWIMFAN (13+) Jeu. 7:30,9:30
L'OBSEDÉE (13+) Jeu. 7:25,9:45
UNE VILLE PRÈS DE LA MER (13+) Jeu. 6:50,9:20
LA TURBULENCE DES FLUIDES (G) Jeu. 6:50,9:15
ONE HOUR PHOTO (13+) Jeu. 7:30,9:45
PHOTO OBSESSION (13+) Jeu. 7:40,9:45

BROSSARD
Mail Champlain, 2151 Lapinière 514-849-FILM-141

AMEN (v. française) (G) Jeu. 6:35,9:10
LE PEUPLE MIGRATEUR (G) Jeu. 7:20,9:30
QUÉBEC-MONTRÉAL (13+) Jeu. 7:15,9:30
ASTÉRIX ET OBÉLIX: MISSION CLÉOPÂTRE (G) Jeu. 7:05,9:25

SIMONE (G) Jeu. 7:00
LA POSSESSION (G) Jeu. 9:25
LA TURBULENCE DES FLUIDES (G) Jeu. 6:55,9:20
8 FEMMES (G) Jeu. 7:00,9:20

BOUCHERVILLE
Autoroute 20 (sortie boul. Mortagne) 514-849-FILM-144

SIGNES (G) Jeu. 1:20,4:10,7:00,9:15
QUÉBEC-MONTRÉAL (13+) Jeu. 7:10,9:20
ESPIONS EN HERBES 2: L'ÎLE DES RÊVES ENVOLÉS (G) Jeu. 1:00,3:10
XXX (v. française) (13+) Jeu. 1:15,4:00,6:55,9:35
LE MARIAGE DE L'ANNÉE (G) Jeu. 12:55,3:05,5:15,7:15,9:30
UNE VILLE PRÈS DE LA MER (13+) Jeu. 1:25,4:00,6:40,9:30

L'OBSEDÉE (13+) Jeu. 1:05,3:15,5:25,7:30,9:40
LA TURBULENCE DES FLUIDES (G) Jeu. 1:00,3:25,6:45,9:35
PHOTO OBSESSION (13+) Jeu. 1:30,3:25,5:20,7:25,9:40
8 FEMMES (G) Jeu. 1:10,3:20,7:05,9:15
INVINCIBLE (13+) Jeu. 1:20,3:05,4:50,7:20,9:05

CARREFOUR DORION
391, boul. Harwood, Dorion-Vaudreuil 514-849-FILM-132

SIGNES (G) Jeu. 6:50,9:25
XXX (v. française) (13+) Jeu. 7:20,9:40
DÉFI BLEU (G) Jeu. 7:30
QUÉBEC-MONTRÉAL (13+) Jeu. 9:40
LE MARIAGE DE L'ANNÉE (G) Jeu. 7:10,9:35
L'OBSEDÉE (13+) Jeu. 7:30,9:35

SPIDER-MAN (v. française) (G) Jeu. 7:00
2 pour 1 programme double w/
HOMMES EN NOIR 2 (G)
UNE VILLE PRÈS DE LA MER (13+) Jeu. 7:00,9:30
INVINCIBLE (13+) Jeu. 7:15,9:20

PLAZA DELSON
900, boul. Georges-Gagné, Dorsion 514-849-FILM-145

SIGNES (G) Jeu. 7:10,9:35
XXX (v. française) (13+) Jeu. 7:00,9:40
DÉFI BLEU (G) Jeu. 7:40,9:55
SPIDER-MAN (v. française) (G) Jeu. 7:25
2 pour 1 programme double w/
HOMMES EN NOIR 2 (G)

UNE VILLE PRÈS DE LA MER (13+) Jeu. 7:05,9:45
L'OBSEDÉE (13+) Jeu. 7:20,9:25
INVINCIBLE (13+) Jeu. 7:35,9:50

CHATEAUGUAY ENCORE
180, boul. D'Anjou, Châteauguay 450-699-3579

DÉFI BLEU (G) Jeu. 7:20,9:25
SPIDER-MAN (v. française) (G) Jeu. 7:10
2 pour 1 programme double w/
HOMMES EN NOIR 2 (G)
CITY BY THE SEA (13+) Jeu. 7:00,9:20
L'OBSEDÉE (13+) Jeu. 7:25,9:15
SERVING SARA (G) Jeu. 7:30,9:35

CÔTE-DES-NEIGES
6700, Côte-des-Neiges 514-649-FILM-124

ADMISSION
ADULTES - APRÈS 18 h 00 (sauf mardi et mercredi) 7,50 \$
ENFANTS (13 ans et moins) 5,50 \$ AGE D'OR (65 ans et plus) 6,50 \$
MATINÉE EN TOUT TEMPS AVANT 18 h 00 5,50 \$
MARDI ET MERCREDI TOUTE LA JOURNÉE 5,50 \$

SIGNES (G) Jeu. 7:00,9:30
XXX (v.o. Anglaise) (13+) Jeu. 7:00,9:40
MY BIG FAT GREEK WEDDING (G) Jeu. 7:10,9:10
CITY BY THE SEA (13+) Jeu. 7:05,9:35

SWIMFAN (13+) Jeu. 7:15,9:15
STEALING HARVARD (STC) Laissez-passer refusés Jeu. 7:20,9:20
UNDISPUTED (13+) Jeu. 7:30,9:45

ST-EUSTACHE
25^e Avenue 450-472-6866

LE GROUPE MATHERS

NOUS N'ACCEPTONS QUE LES CHÈQUES-CADEAUX CINEPLEX ODEON

ASTÉRIX ET OBÉLIX: MISSION CLÉOPÂTRE (G) Jeu. 7:10
HOMMES EN NOIR 2 (G) Jeu. 7:10
K-19: TERREUR SOUS LA MER (G) Jeu. 6:45,9:30
SIGNES (G) Jeu. 7:00,9:20
QUÉBEC-MONTRÉAL (13+) Jeu. 9:30
XXX (v. française) (13+) Jeu. 6:50,9:35
DÉFI BLEU (G) Jeu. 7:10,9:30
SIMONE (v. française) (G) Jeu. 6:55,9:25
AU SERVICE DE SARA (G) Jeu. 6:55,9:05
LE MARIAGE DE L'ANNÉE (G) Jeu. 6:55,9:05

FEARDOCTOM (16+) Jeu. 9:10
UNE VILLE PRÈS DE LA MER (13+) Jeu. 7:10,9:35
LA TURBULENCE DES FLUIDES (G) Jeu. 7:05,9:25
L'OBSEDÉE (13+) Jeu. 7:05,9:05
PHOTO OBSESSION (13+) Jeu. 7:00,9:10
LA CHAMBRE DES OFFICIERS (13+) Jeu. 6:50,9:35
8 FEMMES (G) Jeu. 7:00,9:25
INVINCIBLE (13+) Jeu. 7:00,9:00

LANGELIER
Carrefour Langelier 514-255-5551

NOUS N'ACCEPTONS AUCUN LAISSEZ-PASSER, COUPON OU CHÈQUE-CADEAU CINEPLEX ODEON

XXX (v. française) (13+) Jeu. 7:00,9:30
DÉFI BLEU (G) Jeu. 7:20,9:25
SPIDER-MAN (v. française) (G) Jeu. 7:00
2 pour 1 programme double w/
HOMMES EN NOIR 2 (G)

UNE VILLE PRÈS DE LA MER (13+) Jeu. 7:10,9:35
L'OBSEDÉE (13+) Jeu. 7:05,9:00
INVINCIBLE (13+) Jeu. 7:05,9:05

HORAIRE VALIDE DU SEPTEMBRE 19 AU SEPTEMBRE 21 *Veillez prendre note que le guide est sujet à changements sans préavis.*

MAINTENANT À L'AFFICHE

Tous nos films à **5,95 \$**

9,50 \$ journées rabais les mardis et mercredis enfants et âge d'or en tout temps

Colisée Kirkland 3200, rue Jean-Yves Aut. 40, sortie 49

StarCité Montréal 4825, ave. Pierre-de-Coubertin Métro Viau

Colossus Laval 2800, rue Cosmодôme Aut. 15, sortie 8

et dans tous les autres cinémas Famous Players

Cette offre n'est pas valide au cinéma Famous Players Paramount.

3072533A 3078284

SPECTACLES

DANSE
DANSE

Toronto Dance Theatre
PERSEPHONE'S LUNCH

2002 SAISON 2003

centre pierre-péladeau
SALLE PIERRE-MERCURE
300, boul. de Maisonneuve Est

19, 20, 21 SEPT 2002 - 20H

BILLETS (514) 987-6919
ADMISSION (514) 790-1245

ABONNEZ-VOUS!
Brochure gratuite (514) 848-0623
www.dansedanse.net

La Presse Québec Patrimoine canadien Canadian Heritage F DELTA MONTREAL

TEMPLE INTERNATIONAL DE LA RENOMMÉE DE L'HUMOUR
LES IMMORTELS DE L'HUMOUR

Présentée en association avec **Bleue**

Ils sont tous là!

Woody Allen, Claude Blanchard, Carol Burnett, **Yvon Deschamps**, Clémence DesRochers, **Steve Martin**, Robert Gravel, Peter Sellers, Olivier Guimond, Bill Cosby, Jean Lapointe, Star Laurel & Oliver Hardy, Louis L'Amour, Doris Sier, Ron Givens, Guy Bedos, Jacques Normand, Juliette Koster, John House, Constance, Irène, Les Espagnes, Max Linder, Jonathan Winters, Bud Abbott & Lou Costello, Steve Allen, Jaye Bennett, Lenny Bruce, **Gilles Latulippe**, Milton Berle, Christian Gélinas, George Burns, George S. Lin, Charles Trenet, Denis Drouin, John Candy, Sid Caesar, Sid Caesar, Les Guitari, Raymond Devos, Les Cyniques, Jackie Mason, Buster Keaton, **Roberto Benigni**, Rosalind Wiseman, The Marx Brothers, Richard Pryor, Denise Filiatrault, Don Rickles, Red Skelton, **Dominique Michel**, Roseanne Barr, The Three Stooges, John Candy, **Charlie Chaplin**, The Royal Canadian Air Force.

Découvrez les meilleurs moments des 150 humoristes les plus importants du siècle dernier présentés sur 7 écrans d'époque...

Les projections sont présentées en boucle du jeudi au dimanche de 10 h à 17 h

MUSÉE JUSTE POUR RIRE
2111, boulevard Saint Laurent
Billetterie du Musée (514) 845-5105

Tide présente **ABRACADABRA!**
Une exposition interactive destinée aux enfants de 4 à 12 ans
JEUDI ET VENDREDI DE 9 H À 15 H
SAMEDI ET DIMANCHE DE 10 H À 17 H

Hydro Québec Québec Patrimoine canadien Canadian Heritage La Presse CKAC 730

Variétés

CASINO DE MONTRÉAL
Les Crooners (Yoland Sirard et Yvan Pion) chantent Tom Jones et Engelbert Humperdinck. Du lun. au jeu. : 13h30.

CABARET DU CASINO DE MONTRÉAL
Cinémashow, avec Geneviève Charest, Pascale Couombe, Sylvie Desgroseilliers, Marie Dumouchel, Franck Julien, René Lajoie et Brigitte Marchand. Du mer. au dim. : 21h.

ESCOGRIFFE (4467, St-Denis)
Mile-End : 22h.

LA PLACE À CÔTÉ (4571, Papineau)
Oye como va ? Hommage à Santana : 21h.

MAI (3680 rue Jeanne-Mance)
L'inoublié ou Marcel Pomme-dans-l'eau : un récit-fleuve : du merc. au sam. à 20h. et le dim. à 16h.

MONUMENT NATIONAL
Paraplui de Cherbourg : 20h.

THÉÂTRE ST-DENIS 2 (1594, rue St-Denis)
Québecissime de Céline... à la Bolduc

THÉÂTRE DU VIEUX TERREBONNE
Peter MacLeod : 20h30

BRUTOPIA (1219, Crescent)
Pat Lesyk : 22h.

BIDDLE'S (2060, Aylmer)
Géraldine Hunt et le trio de Arnold Ludvig : 20h.

SOFA (451, Rachel E.)
Sharon Brooks : 22h.

Musique

MUSÉE DES BEAUX-ARTS
Jeremy Chaulk, pianiste, Kimy McLaren, soprano, Rachmaninov, Bach, Soler, Strauss : 15h30

FESTIVAL DE MUSIQUE DE CHAMBRE DE MONTRÉAL (Chalet de la Montagne)
Louise Marcotte, soprano, Michelle Sutton, mezzo-soprano, Éric Thériault, ténor, Joseph Kaiser, baryton, Yanick Nézet-Séguin et Jennifer Bourdages pianistes-duettistes. *Liebeslieder Walzer* (Brahms) : 19h30

Théâtre

THÉÂTRE JEAN-DUCEPPE (Place des Arts)
La Preuve, de David Auburn. Mise en scène de Monique Duceppe. Trad. de Benoît Girard. Avec Marie-Hélène Thibault, Benoît Girard, Marie Michaud et Daniel Thomas. Du mar. au ven., 20h; sam., 16h et 20h30.

THÉÂTRE DU RIDEAU VERT (4664, St-Denis)
La dernière Bande, de Samuel Beckett. Mise en scène de Denis Marleau. Avec Gabriel Gascon. Du mar. au ven., 19h30; sam., 16h et 20h30.

THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE (84, Ste-Catherine O.)
Kean, de Alexandre Dumas. Adapt. de Jean-Paul Sartre. Mise en scène de René-Daniel Dubois. Avec Jean Asselin, Jacinthe Lagué, Jean-Louis Roux, Dominique Leduc, Martine Francke, Luc Chapdelaine, Jean Marchand, Pascale Montreuil, Marc Beaupré, Frédéric Blanchette, Marc St-Martin, Geoffrey Gaquere et Jean-Sébastien Lavoie : 20h.

THÉÂTRE D'AUJOURD'HUI (3900, St-Denis)
Mademoiselle Eileen Fontenot pour les dix sous de liberté, d'Erik Charpentier. Mise en scène de Jean-Frédéric Messier. Avec Macha Limonchik, Miro, Didier Lucien, Han Masson, Julien Poulin, Stéphane Demers et Luc Bonin, musicien : 20h.

LA LICORNE (4559, Papineau)
Violette sur la terre, de Carole Fréchette. Mise en scène de Vincent Goethals. Avec Geneviève Couture, Miriam Cusson, Pierre Drolet, Micheline Marin et Marc Thibaut. Du mar. au sam., 20h; mer., 19h.

LA PETITE LICORNE (4559, Papineau)
Pensée, Maximes et quelques méchancetés, de Joseph St-Gelais, Renald Tremblay et 76 autres auteurs. Mise en scène de Joseph St-Gelais. Avec Véronique Clusiau, Mathieu Gaudreault, Line Lamarche, Jean Sébastien Poirier, Claude Tremblay et Manon Vallée. Productions Les Visiteurs du soir. Sam., 22h; dim. et lun., 20h.

THÉÂTRE PROSPERO (1371, Ontario E.)
Jacques le fataliste, d'après le roman de Denis Diderot. Adapt. et mise en scène de Cristina Iovita. Avec Nathalie Costa, Danny Gagné, Catherine Hamann, Michel Lavoie et Marc Mauduit. Coproduction du Théâtre de l'Utopie et du Groupe de la Veillée : 20h.

Sortez vos enfants

Abonnez-vous !

la Maison théâtre

Centre de diffusion et d'animation théâtrale pour l'enfance et la jeunesse

Pour recevoir notre brochure de saison 2002-2003, composez le (514) 288-7211 poste 1
www.maisontheatre.qc.ca

Saison 2002-2003

Métro Berri
245, rue Ontario Est, Montréal

TVA AstralMedia La Presse

À gagner 1 000\$ par jour
en bons d'achats
aux **AILES DE LA MODE**
grâce à **CKAC 730**
et **La Presse**
cyberpresse.ca

À gagner 1 000\$ par jour
en bons d'achats échangeables aux Ailes de la Mode Centre-Ville sera attribué le 27 septembre 2002.

• 1000\$ par jour, du 9 au 27 septembre 2002, en bons d'achats échangeables aux Ailes de la Mode Centre-Ville.

POUR PARTICIPER: écoutez les capsules relatant les grands moments de l'information à CKAC730, la première radio française en Amérique. Identifiez la personnalité vedette et complétez le bon de participation publié dans *La Presse* les mardis, jeudis et samedis.

Les règlements du concours sont disponibles à CKAC730. Valeur totale des prix offerts: 18 000\$. Fac-similés non-acceptés.

Nom: _____ Prénom: _____ Âge: _____
Adresse: _____ App.: _____
Ville: _____ Code postal: _____
Tél. (rés.): () _____ Tél. (travail): () _____

Personnalité vedette: _____

Retournez le coupon de participation à l'adresse suivante:
Concours « À gagner 1000\$ par jour »
C. P. 7373 Montréal (Québec) H3C 4A5

La Presse CKAC 730 AILES CENTRE-VILLE MONTRÉAL